



ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ  
ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ  
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ

SC 13/12

27 febrero 2012  
Original: inglés

C

Comité de Estadística  
3ª reunión  
7 marzo 2012  
Londres, Reino Unido

### **Inventarios y existencias de café verde en los países importadores**

#### **Antecedentes**

1. El mandato del Comité de Estadística dispone que el Comité examinará, evaluará y formulará recomendaciones acerca de asuntos estadísticos, incluido el volumen de existencias e inventarios de café verde en los países importadores.
2. Según la decisión tomada en septiembre de 2006 por el Comité de Estadística, se estableció que la Organización incorporaría en sus series estadísticas el volumen de las existencias e inventarios de café verde en los principales puertos europeos, conforme a la información que figura en el sitio en Internet de la Federación Europea del Café (FEC).
3. En este documento se muestra el volumen mensual de los inventarios de café verde registrados por la FEC en todos los principales puertos europeos, de enero de 2005 a diciembre de 2011.

#### **Medidas que se solicitan**

Se pide al Comité de Estadística que tome nota de este documento.

**Volume of inventories and stocks of green coffee recorded by the ECF  
in major European ports at the end of the month  
Calendar year 2006  
(60-kg bags)**

Port of discharge	Jan-06	Feb-06	Mar-06	Apr-06	May-06	Jun-06	Jul-06	Aug-06	Sep-06	Oct-06	Nov-06	Dec-06
Belgium (Antwerp)	5 021 350	4 699 983	4 347 850	4 281 417	4 049 983	3 848 267	3 917 000	3 973 033	4 100 467	4 092 117	3 984 217	3 961 783
France (Le Havre)	507 417	480 633	436 817	465 867	501 350	1 263 294	1 220 688	550 467	523 650	520 433	487 083	476 150
<i>Germany</i>	<i>2 970 000</i>	<i>3 045 133</i>	<i>3 010 517</i>	<i>2 990 317</i>	<i>2 907 334</i>	<i>3 122 067</i>	<i>3 201 317</i>	<i>3 427 767</i>	<i>3 504 800</i>	<i>3 318 283</i>	<i>3 129 350</i>	<i>3 100 550</i>
Germany (Bremen)	1 391 000	1 415 783	1 427 800	1 415 783	1 317 067	1 465 717	1 444 750	1 620 167	1 627 367	1 574 400	1 518 317	1 453 500
Germany (Hamburg)	1 579 000	1 629 350	1 582 717	1 574 533	1 590 267	1 656 350	1 756 567	1 807 600	1 877 433	1 743 883	1 611 033	1 647 050
<i>Italy</i>	<i>2 682 554</i>	<i>2 537 811</i>	<i>2 634 253</i>	<i>2 539 557</i>	<i>2 464 284</i>	<i>1 652 103</i>	<i>1 564 258</i>	<i>2 363 762</i>	<i>2 337 099</i>	<i>2 372 063</i>	<i>2 001 994</i>	<i>1 947 036</i>
Italy (Genoa)	1 178 562	1 120 302	1 240 691	1 189 890	1 151 530	1 087 470	996 425	1 093 164	1 127 510	1 090 605	968 267	875 874
Italy (Trieste)	1 503 992	1 417 509	1 393 562	1 349 667	1 312 754	564 633	567 833	1 270 598	1 209 589	1 281 458	1 033 727	1 071 162
Spain (Barcelona)	397 789	378 670	363 239	381 104	418 091	430 585	420 682	456 611	467 209	487 964	521 931	461 655
<b>Total Europe</b>	<b>11 579 110</b>	<b>11 142 230</b>	<b>10 792 675</b>	<b>10 658 261</b>	<b>10 341 042</b>	<b>10 316 316</b>	<b>10 323 945</b>	<b>10 771 640</b>	<b>10 933 225</b>	<b>10 790 860</b>	<b>10 124 575</b>	<b>9 947 174</b>

**Volume of inventories and stocks of green coffee recorded by the ECF  
in major European ports at the end of the month  
Calendar year 2005  
(60-kg bags)**

Port of discharge	Jan-05	Feb-05	Mar-05	Apr-05	May-05	Jun-05	Jul-05	Aug-05	Sep-05	Oct-05	Nov-05	Dec-05
Belgium (Antwerp)	6 368 017	6 234 917	6 195 117	6 206 083	6 142 950	5 961 000	5 976 133	5 991 533	5 862 050	5 706 850	5 445 533	5 276 600
France (Le Havre)	601 183	579 667	558 367	564 367	578 650	586 183	626 383	656 000	639 417	591 267	565 517	519 733
<i>Germany</i>	<i>3 758 866</i>	<i>3 837 616</i>	<i>3 909 500</i>	<i>4 083 200</i>	<i>4 115 100</i>	<i>4 002 750</i>	<i>3 938 284</i>	<i>3 823 433</i>	<i>3 712 600</i>	<i>3 455 516</i>	<i>3 077 466</i>	<i>2 885 284</i>
Germany (Bremen)	1 516 533	1 611 383	1 741 733	1 810 317	1 858 617	1 782 250	1 738 017	1 794 000	1 702 850	1 626 883	1 592 583	1 394 417
Germany (Hamburg)	2 242 333	2 226 233	2 167 767	2 272 883	2 256 483	2 220 500	2 200 267	2 029 433	2 009 750	1 828 633	1 484 883	1 490 867
<i>Italy</i>	<i>1 981 951</i>	<i>1 931 416</i>	<i>2 032 485</i>	<i>2 080 562</i>	<i>2 298 259</i>	<i>2 344 051</i>	<i>2 302 781</i>	<i>2 529 778</i>	<i>3 094 911</i>	<i>3 053 239</i>	<i>2 815 281</i>	<i>2 672 828</i>
Italy (Genoa)	1 014 115	975 702	1 039 698	1 189 939	1 380 350	1 418 214	1 413 365	1 581 037	1 592 325	1 508 401	1 332 994	1 177 812
Italy (Trieste)	967 836	955 714	992 787	890 623	917 909	925 837	889 416	948 741	1 502 586	1 544 838	1 482 287	1 495 016
Spain (Barcelona)	579 996	536 093	534 704	520 657	513 328	506 356	528 213	536 551	498 917	485 006	427 543	400 803
<b>Total Europe</b>	<b>13 290 013</b>	<b>13 119 709</b>	<b>13 230 173</b>	<b>13 454 869</b>	<b>13 648 287</b>	<b>13 400 340</b>	<b>13 371 794</b>	<b>13 537 295</b>	<b>13 807 895</b>	<b>13 291 878</b>	<b>12 331 340</b>	<b>11 755 248</b>

**Volume of inventories and stocks of green coffee recorded by the ECF  
in major European ports at the end of the month  
Calendar year 2008  
(60-kg bags)**

Port of discharge	Jan-08	Feb-08	Mar-08	Apr-08	May-08	Jun-08	Jul-08	Aug-08	Sep-08	Oct-08	Nov-08	Dec-08
Belgium (Antwerp)	5 319 667	5 215 400	5 182 017	5 185 250	5 315 350	5 528 167	5 605 350	5 758 083	5 843 800	5 836 833	5 782 183	5 869 550
France (Le Havre)	426 600	446 517	419 200	449 100	453 633	469 783	444 817	493 650	468 850	478 633	461 067	503 800
<i>Germany</i>	<i>2 480 870</i>	<i>3 420 584</i>	<i>3 383 650</i>	<i>3 468 550</i>	<i>3 413 467</i>	<i>3 179 300</i>	<i>3 518 150</i>	<i>3 493 984</i>	<i>3 197 883</i>	<i>3 136 133</i>	<i>2 987 150</i>	<i>3 389 550</i>
Germany (Bremen)	661 720	1 740 317	1 735 233	1 722 833	1 660 767	1 316 350	1 644 383	1 585 367	1 418 633	1 403 650	1 307 500	1 411 833
Germany (Hamburg)	1 819 150	1 680 267	1 648 417	1 745 717	1 752 700	1 862 950	1 873 767	1 908 617	1 779 250	1 732 483	1 679 650	1 977 717
<i>Italy</i>	<i>2 199 206</i>	<i>2 196 319</i>	<i>2 143 755</i>	<i>2 354 973</i>	<i>2 594 879</i>	<i>2 560 279</i>	<i>2 564 032</i>	<i>2 676 398</i>	<i>2 690 576</i>	<i>2 551 270</i>	<i>2 366 742</i>	<i>2 728 945</i>
Italy (Genoa)	1 050 117	1 056 782	1 054 804	1 203 474	1 293 494	1 292 612	1 250 169	1 297 611	1 337 416	1 224 878	1 072 227	1 202 693
Italy (Trieste)	1 149 089	1 139 537	1 088 951	1 151 499	1 301 385	1 267 667	1 313 863	1 378 787	1 353 160	1 326 392	1 294 515	1 526 252
Spain (Barcelona)	661 720	659 618	642 168	624 444	641 707	605 567	578 817	609 492	573 229	586 774	559 415	545 143
<b>Total Europe</b>	<b>11 088 063</b>	<b>11 938 438</b>	<b>11 770 790</b>	<b>12 082 317</b>	<b>12 419 036</b>	<b>12 343 096</b>	<b>12 711 166</b>	<b>13 031 607</b>	<b>12 774 338</b>	<b>12 589 643</b>	<b>12 156 557</b>	<b>13 036 988</b>

**Volume of inventories and stocks of green coffee recorded by the ECF  
in major European ports at the end of the month  
Calendar year 2007  
(60-kg bags)**

Port of discharge	Jan-07	Feb-07	Mar-07	Apr-07	May-07	Jun-07	Jul-07	Aug-07	Sep-07	Oct-07	Nov-07	Dec-07
Belgium (Antwerp)	4 131 050	4 110 967	4 359 583	4 580 317	4 752 300	4 881 683	5 129 067	5 190 517	5 254 150	5 281 467	5 325 267	5 344 800
France (Le Havre)	475 583	436 800	448 817	459 450	411 967	585 686	650 658	456 517	432 000	408 267	382 200	618 059
<i>Germany</i>	<i>3 462 233</i>	<i>3 663 483</i>	<i>3 781 417</i>	<i>3 889 350</i>	<i>4 215 450</i>	<i>4 428 633</i>	<i>4 529 067</i>	<i>4 440 550</i>	<i>4 231 067</i>	<i>3 695 134</i>	<i>3 478 767</i>	<i>3 340 950</i>
Germany (Bremen)	1 664 683	1 766 333	1 850 700	1 794 767	1 965 317	2 020 867	2 044 000	2 035 667	1 999 033	1 764 167	1 680 600	1 677 833
Germany (Hamburg)	1 797 550	1 897 150	1 930 717	2 094 583	2 250 133	2 407 767	2 485 067	2 404 883	2 232 033	1 930 967	1 798 167	1 663 117
<i>Italy</i>	<i>1 923 614</i>	<i>2 170 418</i>	<i>1 835 991</i>	<i>2 065 820</i>	<i>2 227 236</i>	<i>2 332 895</i>	<i>2 390 159</i>	<i>2 281 885</i>	<i>2 340 024</i>	<i>2 269 508</i>	<i>2 219 727</i>	<i>2 057 044</i>
Italy (Genoa)	914 530	868 878	831 058	1 000 183	1 090 442	1 207 381	1 218 506	1 278 345	1 234 084	1 208 207	1 014 375	936 903
Italy (Trieste)	1 009 084	1 301 540	1 004 933	1 065 637	1 136 794	1 125 514	1 171 653	1 003 540	1 105 940	1 061 301	1 205 352	1 120 141
Spain (Barcelona)	442 371	510 899	460 962	509 932	561 434	448 117	450 617	697 616	651 474	631 988	639 472	367 900
<b>Total Europe</b>	<b>10 434 852</b>	<b>10 892 567</b>	<b>10 886 770</b>	<b>11 504 869</b>	<b>12 168 387</b>	<b>12 677 014</b>	<b>13 149 567</b>	<b>13 067 084</b>	<b>12 908 715</b>	<b>12 286 364</b>	<b>12 045 433</b>	<b>11 728 753</b>

**Volume of inventories and stocks of green coffee recorded by the ECF  
in major European ports at the end of the month  
Calendar year 2010  
(60-kg bags)**

Port of discharge	Jan-10	Feb-10	Mar-10	Apr-10	May-10	Jun-10	Jul-10	Aug-10	Sep-10	Oct-10	Nov-10	Dec-10
Belgium (Antwerp)	6 629 050	6 251 283	5 816 967	5 353 183	5 071 600	4 907 800	4 938 183	4 900 433	4 913 167	4 852 717	4 788 317	4 865 083
France (Le Havre)	465 350	410 067	418 283	434 050	422 217	428 450	434 600	438 550	426 600	420 883	447 683	426 850
<i>Germany</i>	<i>2 571 700</i>	<i>2 508 533</i>	<i>2 545 800</i>	<i>2 520 767</i>	<i>2 455 050</i>	<i>2 595 367</i>	<i>2 726 683</i>	<i>2 705 650</i>	<i>2 768 233</i>	<i>2 724 883</i>	<i>2 644 067</i>	<i>2 679 600</i>
Germany (Bremen)	1 049 550	1 034 333	1 077 633	1 103 467	1 092 783	1 171 167	1 235 417	1 235 417	1 371 000	1 284 750	1 193 033	1 198 350
Germany (Hamburg)	1 522 150	1 474 200	1 468 167	1 417 300	1 362 267	1 424 200	1 491 267	1 470 233	1 397 233	1 440 133	1 451 033	1 481 250
<i>Italy</i>	<i>2 761 057</i>	<i>2 689 572</i>	<i>2 492 404</i>	<i>2 440 266</i>	<i>2 384 850</i>	<i>2 422 228</i>	<i>2 326 107</i>	<i>2 410 041</i>	<i>2 222 275</i>	<i>2 442 330</i>	<i>2 176 403</i>	<i>2 126 807</i>
Italy (Genoa)	1 179 078	1 143 826	1 162 339	1 174 688	1 183 774	1 240 018	1 231 085	1 287 443	1 125 368	1 289 111	1 163 576	1 085 474
Italy (Trieste)	1 581 979	1 545 746	1 330 065	1 265 578	1 201 076	1 182 210	1 095 022	1 122 598	1 096 907	1 153 219	1 012 827	1 041 333
Spain (Barcelona)	not available											
<b>Total Europe</b>	<b>12 427 157</b>	<b>11 859 455</b>	<b>11 273 454</b>	<b>10 748 266</b>	<b>10 333 717</b>	<b>10 353 845</b>	<b>10 425 574</b>	<b>10 454 674</b>	<b>10 330 275</b>	<b>10 440 813</b>	<b>10 056 470</b>	<b>10 098 340</b>

**Volume of inventories and stocks of green coffee recorded by the ECF  
in major European ports at the end of the month  
Calendar year 2009  
(60-kg bags)**

Port of discharge	Jan-09	Feb-09	Mar-09	Apr-09	May-09	Jun-09	Jul-09	Aug-09	Sep-09	Oct-09	Nov-09	Dec-09
Belgium (Antwerp)	6 577 083	6 687 650	7 110 050	7 410 350	7 832 817	8 117 550	8 370 800	8 429 800	8 195 817	7 939 667	7 581 533	7 312 583
France (Le Havre)	514 483	489 900	487 017	508 267	515 417	550 700	564 750	559 283	545 950	495 917	479 617	482 517
<i>Germany</i>	<i>3 389 550</i>	<i>3 461 767</i>	<i>3 566 033</i>	<i>3 536 300</i>	<i>3 513 700</i>	<i>3 545 483</i>	<i>3 840 883</i>	<i>3 661 283</i>	<i>3 524 883</i>	<i>3 444 333</i>	<i>3 183 950</i>	<i>2 910 817</i>
Germany (Bremen)	1 411 833	1 410 317	1 496 833	1 433 167	1 425 750	1 453 350	1 490 900	1 456 217	1 397 300	1 379 083	1 277 017	1 116 933
Germany (Hamburg)	1 977 717	2 051 450	2 069 200	2 103 133	2 087 950	2 092 133	2 349 983	2 205 067	2 127 583	2 065 250	1 906 933	1 793 883
<i>Italy</i>	<i>2 728 945</i>	<i>2 767 685</i>	<i>2 965 974</i>	<i>3 252 853</i>	<i>3 414 727</i>	<i>3 502 871</i>	<i>3 483 626</i>	<i>3 528 342</i>	<i>3 449 396</i>	<i>3 227 979</i>	<i>2 880 500</i>	<i>2 811 686</i>
Italy (Genoa)	1 202 693	1 260 051	1 422 126	1 615 743	1 710 387	1 777 846	1 694 318	1 717 812	1 598 489	1 434 264	1 237 543	1 160 287
Italy (Trieste)	1 526 252	1 507 634	1 543 848	1 637 110	1 704 340	1 725 025	1 789 308	1 810 530	1 850 907	1 793 715	1 642 957	1 651 399
Spain (Barcelona)	545 143	545 143	585 315	622 903	627 549	648 656	680 076	663 713	610 180	593 426	569 778	n.a.
<b>Total Europe</b>	<b>13 755 205</b>	<b>13 952 145</b>	<b>14 714 389</b>	<b>15 330 673</b>	<b>15 904 209</b>	<b>16 365 260</b>	<b>16 940 135</b>	<b>16 842 422</b>	<b>16 326 226</b>	<b>15 701 322</b>	<b>14 695 378</b>	<b>13 517 603</b>

**Volume of inventories and stocks of green coffee recorded by the ECF  
in major European ports at the end of the month  
Calendar year 2011  
(60-kg bags)**

<b>Port of discharge</b>	<b>Jan-11</b>	<b>Feb-11</b>	<b>Mar-11</b>	<b>Apr-11</b>	<b>May-11</b>	<b>Jun-11</b>	<b>Jul-11</b>	<b>Aug-11</b>	<b>Sep-11</b>	<b>Oct-11</b>	<b>Nov-11</b>	<b>Dec-11</b>
Belgium (Antwerp)	5 253 850	4 849 500	5 269 183	5 580 983	6 755 317	7 118 400	7 037 533	7 001 517	6 615 917	6 105 033	5 630 583	5 293 200
France (Le Havre)	437 383	416 500	404 333	440 350	443 517	477 167	489 200	502 100	490 400	451 833	427 767	413 767
<i>Germany</i>	<i>2 694 133</i>	<i>2 705 383</i>	<i>2 786 734</i>	<i>2 673 883</i>	<i>2 566 000</i>	<i>2 833 900</i>	<i>3 094 034</i>	<i>3 098 917</i>	<i>2 933 600</i>	<i>2 831 267</i>	<i>2 632 200</i>	<i>2 462 350</i>
Germany (Bremen)	1 263 900	1 262 583	1 287 367	1 172 500	1 109 167	1 166 533	1 308 600	1 284 567	1 183 933	1 165 017	1 165 017	1 077 633
Germany (Hamburg)	1 430 233	1 442 800	1 499 367	1 501 383	1 456 833	1 667 367	1 785 433	1 814 350	1 749 667	1 666 250	1 467 183	1 384 717
<i>Italy</i>	<i>2 128 306</i>	<i>2 295 654</i>	<i>2 610 195</i>	<i>2 768 216</i>	<i>2 978 145</i>	<i>3 089 850</i>	<i>3 037 347</i>	<i>2 765 688</i>	<i>2 592 429</i>	<i>2 551 494</i>	<i>1 968 448</i>	<i>1 863 801</i>
Italy (Genoa)	1 043 197	1 154 362	1 345 448	1 435 980	1 615 578	1 616 306	1 564 128	1 493 629	1 304 829	1 201 766	964 889	984 139
Italy (Trieste)	1 085 109	1 141 292	1 264 747	1 332 236	1 362 567	1 473 544	1 473 219	1 272 059	1 287 600	1 349 728	1 003 559	879 662
Spain (Barcelona)	<b>not available</b>											
<b>Total Europe</b>	<b>10 513 672</b>	<b>10 267 037</b>	<b>11 070 445</b>	<b>11 463 433</b>	<b>12 742 978</b>	<b>13 519 317</b>	<b>13 658 114</b>	<b>13 368 221</b>	<b>12 632 346</b>	<b>11 939 627</b>	<b>10 658 998</b>	<b>10 033 118</b>